

(1) Recipient MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN			(2) Receipt notes			Delivery note Process number 378589 (4) Shipping date 22/08/2023		
(5) Supplier and sender GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 Adelsried 180348LSL 507882068			(6) Freight prepaid ☐ carriage ☐ €		(7) Delivery (is) Freight car ☐ Forwarder ☐ Freight ☐ external ☐ Express ☐ own vehicle ☐ Express ☐ Mail ☐		(8) Invoice no. Invoice number (9) of	
(10) Your reference 411	(11) Purchase order number 550004319801	(15) Orderer addition bis 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk:100 AS: 1	(12) our department		(13) House call		(14) Our sales order no. 2170925	
(19) Shipping type Lorry	prepaid (20)	(21) Type of	(22) Shipping code 34858SK		(23) Gross 8,364.951		(24) Total weight kg (24) Net 7,494.2	
Shipping address Magna PT S.p.A. Svevatrans Srl Via dei Geranei, 21. 70026 Modugno (Bari)							(26) Unloading point 14248	
(27) Item	Reference number	Description of delivery, performance Packing specifications	(30) Quantity	(31) Unit	(40) Recipient notes Quantity (is) + / - Notes			
	2516272880	2516272880 Abtriebswelle 1	3,861	Pcs				
	GRUNDPALLETTE	2516272880 "C" Lot: J-125386 2	9	Pcs				
	DECKEL	70A 113394 Grundpalette zu den Zwischenlagen von Projekt 251	9	Pcs				
	251-VCISACK	70A 113946 Unvirsaldeckel zu den Zwischenlagen von Projekt 251	9	Pcs				
	43975	VCI-Sack für Set-Projekt 251- 1250+/2x425/+1350, 80my	126	Pcs				
	Incoterm delivery	Zwischenlage für Abtriebswelle 1,2- Fertigteil /zur Aufnahme 33 St./						
	PSW Approval / Index "C" / by Mr. Gianluigi Calo - 12.12.2022	DDP - Delivered duty paid						
	9 x 429 Stück							
		KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 3861 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: 9 Quantità Imballi: 9 Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO Data controllo: 24/8/23 Firma: [Signature]		KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, Inc. - 70026 Modugno (BA) 24 AGO 2023 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"				
(42) Receipt notes		(43) Quantity check	(44) Quality inspection/Inspection report		(45) Recipient		(46) Invoice verification	
Date								
Name/								

1 Absender (Name, Anschrift, Land) GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 97101 PRIEVIDZA;SLOWAKEI SLOWAKEI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 45018188 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR)			
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 ADELSRIED DEUTSCHLAND				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MATYO s.r.o. Kukučínova 14 SK 97101 Prievidza SLOWAKEI			
3 Auslieferungsort des Gutes Ort Modugno (Bari) Land ITALIEN				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer			
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Ort Prievidza Land SLOWAKEI Datum 22.08.2023							
5 Beigefügte Dokumente Lieferschein 378589 - 378590							
6 Zeichen und Nummern -	7 Anzahl der Packstücke 11	8 Art der Verpackung GRUNDPALLETT	9 Bezeichnung des Gutes Fertige Teile: Welle aus Stahl Gesamtgewicht		10 Statistik Nr. 84831095	11 Bruttogewicht in kg 9891,00 9891,00	12 Umfang in m³
CMR							
Bez. s. Nr. 9	Gefahrzettelmuster-Nr.	UN-Nummer UN	Verp.-Gruppe	19 Zu zahlen vom:	Absender	Währung	Empfänger
				Fracht			
				Ermäßigung	-		
13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)				Zwischensumme			
				Zuschläge			
				Nebengebühren			
				Sonstiges	+		
				Zu zahlende Gesamtsumme			
14 Rückerstattung				20 Besondere Vereinbarungen Via dei Caramini, SNC - 70026 Modugno (BA) KREMER-NAGEL S.r.l. 24 AGO 2023 "Ricevuto con riserva di qualità e quantità"			
15 Frachtzahlungsanweisung frei unfrei, Modugno -Bari							
21 Ausgefertigt in Prievidza am 22.08.2023				24 Gut empfangen am Datum			
22 Unterschrift und Stempel des Absenders				23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers			
25 Angaben zur Ermäßigung des Tariffußes (nur mit Straßengüterbeförderung) von bis km				Paletten-Absender		Paletten-Empfänger	
				Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch
				Euro-Palette			
				Gitterbox-Palette			
				Einfach-Palette			
26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfsgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tariffs							
27		Ämtliches Kennzeichen	Nutzlast in kg	Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift	
Kfz		PD70004 PD02816					
Anhänger							
Benutzte Genehmigung Nr.				☐ National ☐ Bilateral ☐ EU ☐ CEMT			